

## Avtale mellom Norge og Danmark om handelen mellom Norge og Grønland

Norges og Danmarks regjeringer, som ved Grønlands uttredelse av De Europeiske Felleskap ønsker å styrke den ordning som er oppnådd på handelsområdet mellom Norge og Grønland først innen rammene av EFTA-samarbeidet og deretter på grunnlag av frihandelsavtalene mellom Norge og De Europeiske Felleskap (EF), er til fremme av dette formål blitt enige om følgende:

### Artikkel 1

Bestemmelsene i Frihandelsavtalen mellom Norge og Det Europeiske Økonomiske Felleskap (EØF) samt bestemmelsene i Frihandelsavtalen mellom Norge og Det Europeiske Kull- og Stålfelleskap (EKSF) og dets medlemsstater og de til avtalen knyttede protokoller, fortolkende erklæringer, notevekslinger og tilhørende ensidige uttalelser, finner anvendelse etter at Grønland trer ut av EFs tollområde. Vareområdet utvides slik at det tilsvarer omfanget som omfattes av tollfrihet i henhold til Konvensjonen av 4. januar 1960 om etablering av Det Europeiske Frihandelsforbund (EFTA).

### Artikkel 2

Grønland kan i samme omfang som i forhold til EF innføre toll eller kvantitative restriksjoner som anses nødvendige under hensyn- tagen til Grønlands øyeblikkelige utviklings- behov. Danmark underretter Norge om inn- føring eller endring av slike foranstaltninger i Grønland.

### Artikkel 3

Alle spørsmål vedrørende denne avtales anvendelse drøftes mellom avtalens kontrahe- rende parter, som trer sammen når den ene kontraherende part ber om dette.

### Artikkel 4

Denne avtale finner anvendelse på varer med opprinnelse i Norge og Grønland, etter de ret- ningslinjer som er fastsatt for varers opprin- nelse i avtalene mellom Norge og EF og i EFTA-konvensjonen.

### Artikkel 5

Hver av de kontraherende parter kan si opp denne avtale ved meddelelse til den annen kon- traherende part. Avtalens gyldighet opphører tolv måneder etter datoen for en slik med- delelse.

### Artikkel 6

Denne avtale skal godkjennes av de kontra- herende parter i henhold til deres konstitusjo- nelle prosedyrer.

Avtalen trer i kraft den dag Grønland trer ut av EFs tollområde, forutsatt at begge kon- traherende parter før denne dag har meddelt hverandre at de konstitusjonelle prosedyrer er avsluttet. Hvis dette ikke skjer før den dag Grønland trer ut av EFs tollområde, trer av- talen i kraft den første dag i den andre måned etter at disse meddelelsene er mottatt.

Denne avtale er utferdiget i to eksemplarer på norsk og dansk, med samme gyldighet for begge tekster.